

電熱暖墊

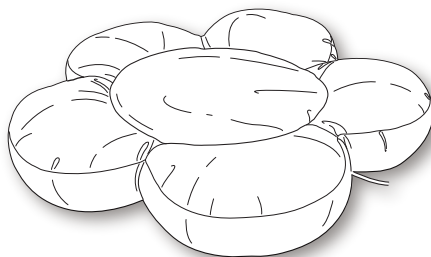
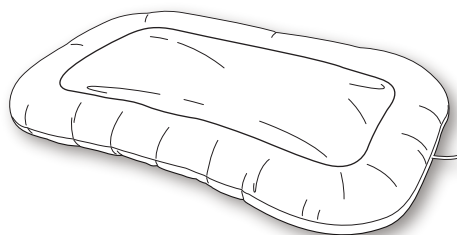
PET-HC01GY/PET-HC01BE

電熱暖靠墊

PET-HC02GY/PET-HC02BE

室內・室外・家用

使用說明書 (中文・繁體)



感謝您購買本產品。

使用前，請務必閱讀本書。

本說明書記載了操作方法及安全使用的注意事項。

閱讀完畢後，請妥善保存本說明書。

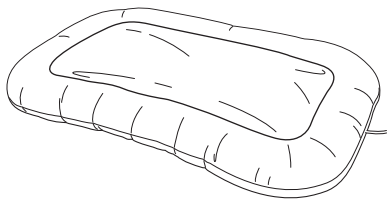
※ 在本書中，除少部分外，“PET-HC01GY/PET-HC01BE”以及“PET-HC02GY/PET-HC02BE”均以「本產品」表示。

僅限銷售國內使用

在上述國家以外購買的顧客，請參照購買國的手冊。

包裝內容確認

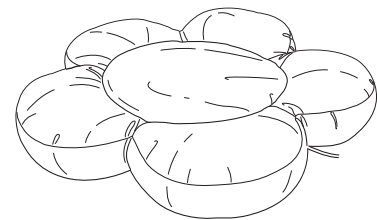
使用前請確認本產品包裝內是否備齊以下物品。另外，雖已力求包裝完善，但如有缺件、損壞等情形，請立即聯絡購買店家。



PET-HC01GY/PET-HC01BE

- ☐ 附控制器的加熱片 1台
- ☐ 本體外罩 1件

※購買時，附控制器的加熱片已安裝在本體外罩中。



PET-HC02GY/PET-HC02BE

- ☐ 附控制器的加熱片 1台
- ☐ 本體外罩 1件

※購買時，附控制器的加熱片已安裝在本體外罩中。

- 無隨附行動電源及USB AC變壓器。請另行準備具備USB-A且輸出達5 V/2 A以上的產品作為電源使用。
- 確認內容後的包裝可用來保存本產品。

目次

包裝內容確認	1	使用方法	5
安全注意事項	2	使用加熱器	6
各部名稱	4	使用定時器	6
本體外罩		清潔保養方式	7
(PET-HC01GY/PET-HC01BE)	4	本體外罩	7
本體外罩		加熱片	7
(PET-HC02GY/PET-HC02BE)	4	加熱片的取出／收納	8
附控制器的加熱片		PET-HC01GY/PET-HC01BE	8
(PET-HC01GY/PET-HC01BE/PET-		PET-HC02GY/PET-HC02BE	9
HC02GY/PET-HC02BE 通用)	4	故障排除	10
		規格	11

安全注意事項

為預防使用者與他人受害、避免財產損失，請務必遵守本說明。使用本產品前，請務必詳細閱讀。

■若忽視標示內容而使用不當時可能造成的危害或損害程度，依據以下標示進行區分並說明。

●圖示符號的意義

 **危險** 「高度可能造成死亡或重傷」之內容。

 **警告** 「可能發生死亡或重傷等的情況」之內容。

 **注意事項** 「可能發生受傷或物品損害的情況」之內容。



一般性注意事項



一般性禁止事項



禁止拆解



遵守指示



在說明「需要注意的事項」時，會加上此標記。



在說明「希望配合的事項」或「供參考的事項」時，會加上此標記。

危險



由於可能發生低溫燙傷，請勿長時間接觸皮膚同一部位。

即使溫度相對較低（44 ~ 50°C），若長時間接觸皮膚同一部位，亦可能造成低溫燙傷。本產品的加熱器最高溫度控制於 39°C，但仍可能因身體或皮膚狀況而造成低溫燙傷。若出現異常（發紅、抗拒的舉動等），請停止使用並諮詢獸醫。



請務必裝上本體外罩後再使用。

請絕對不要單獨使用加熱片。

可能導致事故、燙傷及低溫燙傷。

警告



請勿用於本使用說明書所載以外用途。

可能導致火災、觸電、受傷或故障。



請勿拆解、修理或改造。

可能導致火災、觸電、受傷或故障。



請勿在高溫場所使用。

可能導致起火、過熱或燙傷。



請勿在以下場所保存或使用本產品。

可能造成本產品損傷或故障。

- 陽光直射的場所
- 高溫、潮濕、灰塵多的場所
- 振動劇烈的場所
- 寵物籠或圍欄內等不穩定的場所
- 微波爐、烤箱、瓦斯爐、暖爐等會產生高熱器具附近的場所



請勿將圖釘或針刺入加熱片。

可能損傷內部加熱器，導致火災或觸電。



請勿在加熱片彎折的狀態下使用。

可能損傷內部加熱器，導致火災或觸電。

安全注意事項 (續)

⚠ 警告

- ❌ 請勿在嬰幼兒可觸及的場所使用。
可能導致觸電、受傷或故障。
- ❌ 請勿於銷售國以外使用。
本產品為銷售國內專用機型。在銷售國以外使用可能會導致本產品故障或造成受傷等。

⚠ 注意事項

- ❌ 本產品為寵物專用，請勿用於寵物以外的人員等對象。
- ❌ 請勿使其掉落、踩踏、投擲等，避免對本體施加強力、衝擊或振動。
可能造成破損或運作不良。
- ❗ 第一次使用或長時間未使用後再次使用時，請依照使用說明書操作，確認能正常運作後再使用。
- ❗ 使用本產品後，如寵物感到強烈刺激，或皮膚出現濕疹、發紅、搔癢等異常時，請立即停止使用並諮詢獸醫。
可能導致意外或身體不適。
- ❗ 請先確認電源按鈕等所有按鈕均能正常運作後再使用。
- ❌ 擦拭加熱片上的髒污時，請勿使用石油醚、稀釋劑、酒精等有機溶劑或熱水。
另外，請勿用水清洗加熱片。
可能造成破損、故障。沾到水時，請用乾布擦拭，並充分乾燥。

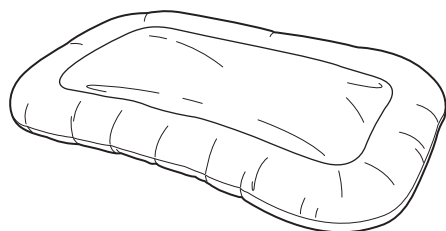


廢棄本產品及包材時，請依所在地地方政府的指示。

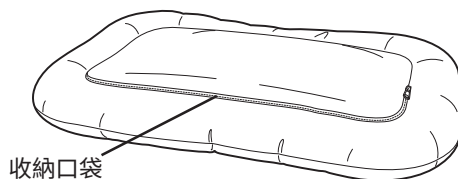
各部名稱

■ 本體外罩 (PET-HC01GY/PET-HC01BE)

正面

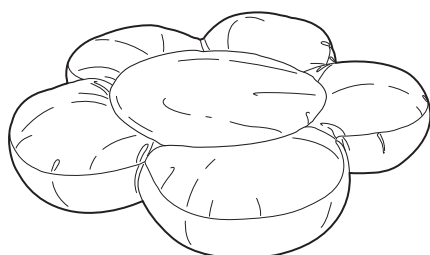


背面

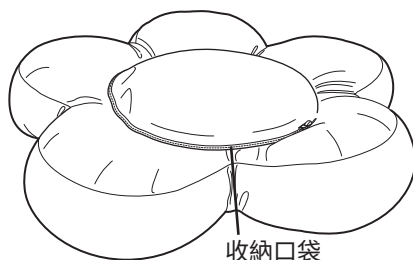


■ 本體外罩 (PET-HC02GY/PET-HC02BE)

正面

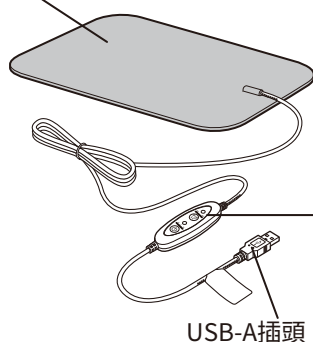


背面

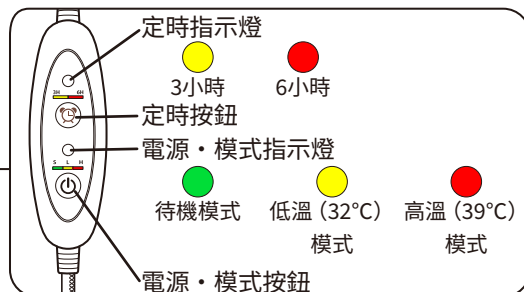


■ 附控制器的加熱片 (PET-HC01GY/PET-HC01BE/PET-HC02GY/PET-HC02BE通用)

加熱片



控制器



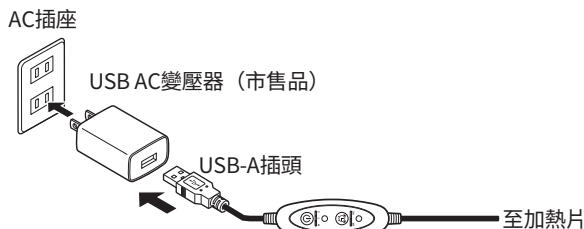
加熱片在購買時已預先裝入本體外罩內。

使用方法

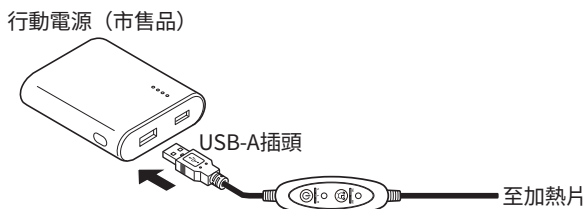
1

將加熱片的 USB-A 插頭連接至 USB AC 變壓器 (市售品) 或行動電源 (市售品)。

● 使用 USB AC 變壓器 (市售品) 時



● 使用行動電源 (市售品) 時



連接後會進入待機模式，控制器的電源・模式指示燈會亮綠燈。



- ・行動電源以及 USB AC 變壓器請使用 USB-A 類型輸出為 5 V/2 A 以上的產品。
- ・部分行動電源可能因保護功能作動而停止輸出，或在溫度調節中會切斷電源。因此，無法保證可在所有行動電源上正常運作。敬請見諒。



- ・使用旅行用轉接頭等變壓器供電時，可能會導致發熱或起火。

2

請設定加熱器的溫度與定時器，並將坐墊的正面朝上使用。

- ・使用加熱器⇒ P.6
- ・使用定時器⇒ P.6

使用方法 (續)

■ 使用加熱器

1

長按⏻(電源・模式按鈕) 3 秒，電源・模式指示燈會亮黃燈，並以低溫 (32°C) 模式運作。

於低溫 (32°C) 模式運作中，短按⏻(電源・模式按鈕)，電源・模式指示燈會亮紅燈，並切換為高溫 (39°C) 模式。



運作中短按⏻(電源・模式按鈕)，會在低溫 (32°C) 與高溫 (39°C) 模式間交替切換。



2

在低溫 (32°C) 或高溫 (39°C) 任一模式運作中，長按⏻(電源・模式按鈕) 3 秒，將進入待機模式，電源・模式指示燈亮綠燈。

3

收納時請先確認已進入待機模式，再將附控制器的加熱片的 USB-A 插頭，從 USB AC 變壓器或行動電源的 USB-A 埠拔除。

■ 使用定時器

本產品可設定 3 小時 (3H) 與 6 小時 (6H) 的定時器。設定定時器可防止忘記關閉。

1

在低溫 (32°C) 或高溫 (39°C) 任一模式運作中，長按⏻(定時按鈕) 3 秒，即設為 3H 定時，定時指示燈會亮黃燈。

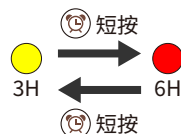


待機模式下無法設定定時器。

在設定 3H 狀態下短按⏻(定時按鈕)，定時指示燈會亮紅燈，並切換為 6H 設定。



定時器設定狀態下短按⏻(定時按鈕)，會在 3H 與 6H 設定間交替切換。



2

要取消定時器設定，請在定時器設定狀態下長按⏻(定時按鈕) 3 秒。

清潔保養方式

請先將附控制器的加熱片從收納口袋中取出後再進行清潔保養。

■ 本體外罩








1

將加熱片從本體外罩的收納口袋取出。

- PET-HC01GY/PET-HC01BE ⇒ P.8
- PET-HC02GY/PET-HC02BE ⇒ P.9

2

依照洗滌標示，手洗本體外罩。

 使用 40°C以下的 溫水手洗	 禁止使用 漂白劑	 禁止 滾筒烘乾	 於陰涼處 平放晾乾
 禁止熨燙	 禁止乾洗	 禁止溼洗	



- 請勿使用漂白劑。
- 請使用中性洗劑。
- 請與其他物品分開清洗。
- 脫水時請放入洗衣袋。
- 為防止染色轉移與布料劣化，請勿在潮濕狀態下長時間放置。
- 在潮濕狀態下若施加強烈摩擦，可能會造成染色轉移或褪色，請注意事項。
- 清洗後可能會略微縮水。
- 加熱片不可清洗。僅可清洗本體外罩。

3

手洗後，將外罩整形後晾乾。

4

完全乾燥後，將加熱片放回本體外罩的收納口袋。

- PET-HC01GY/PET-HC01BE ⇒ P.8
- PET-HC02GY/PET-HC02BE ⇒ P.9

■ 加熱片

不可清洗。



- 加熱片絕對不可水洗。
- 請勿使用石油醚、稀釋劑、酒精或熱水。

1

將布浸濕後擰乾，擦拭污垢。

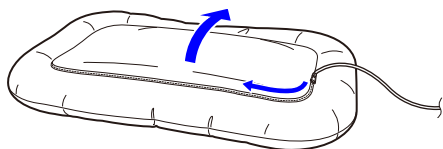
加熱片的取出／收納

■ PET-HC01GY/PET-HC01BE

● 從本體外罩取出加熱片

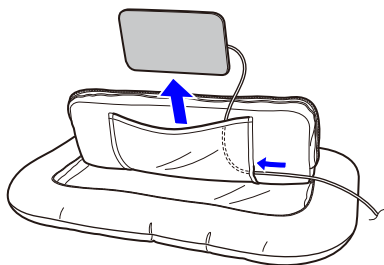
1

打開本體外罩的收納口袋。



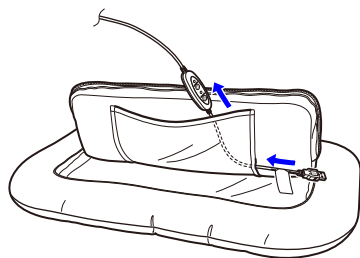
2

從加熱片收納部取出加熱片。



3

拔出纜線。



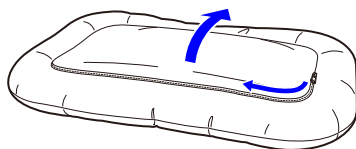
4

關閉本體外罩的收納口袋。

● 將加熱片收納回本體外罩

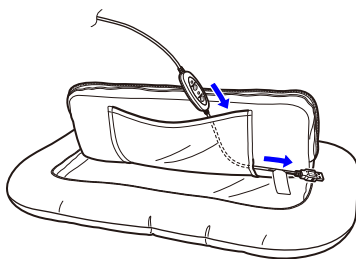
1

打開本體外罩的收納口袋。



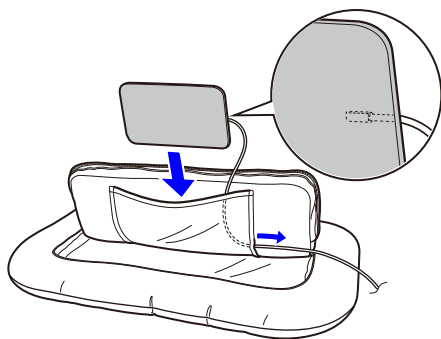
2

從纜線連接器一側插入加熱片收納部，並從側面的孔拉出。



3

將加熱片收納於加熱片收納部。



4

關閉本體外罩的收納口袋。

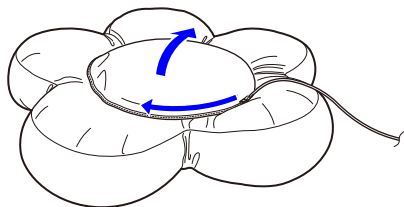
加熱片的取出／收納 (續)

■ PET-HC02GY/PET-HC02BE

● 從本體外罩取出加熱片

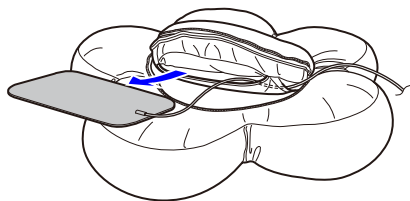
1

打開本體外罩的收納口袋。



2

從加熱片收納部取出加熱片。



3

拔出纜線。



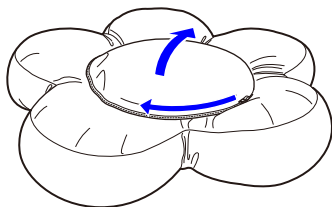
4

關閉本體外罩的收納口袋。

● 將加熱片收納回本體外罩

1

打開本體外罩的收納口袋。



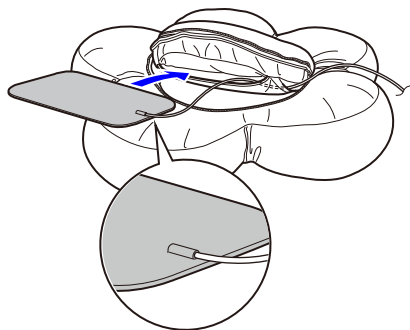
2

從纜線連接器一側插入加熱片收納部，並從側面的孔拉出。



3

將加熱片收納於加熱片收納部。



4

關閉本體外罩的收納口袋。

故障排除

[illegible]

※ 若檢查了以上事項仍無法排除，或有其他異常、故障時，請勿自行修理，並請聯絡您購買的店家。

規格

產品型號	PET-HC01GY	PET-HC01BE	PET-HC02GY	PET-HC02BE
額定電壓	DC5 V(USB 供電輸入)			
消耗功率	7.5 W(最大)			
連接頭類型	USB-A 插頭			
溫度調節功能	待機模式、低溫模式：約 32℃、高溫模式：約 39℃			
定時器	3 小時模式、6 小時模式			
材質	外層布料：聚酯纖維 95% + 彈性纖維 5% 填充物：聚酯纖維 100%			
尺寸	[寬] 約 330 mm×[深] 約 500 mm ×[高] 約 60 mm		[寬] 約 500 mm×[深] 約 500 mm ×[高] 約 120 mm (中央平坦部 約 φ300 mm)	
重量	約 0.5 kg		約 0.8 kg	
纜線長度	約 1.4 m(含控制器)			
內容物	本體外罩 ×1、附控制器的加熱片 ×1(可拆卸)			
顏色	藍灰色	米色	灰色	米色
使用溫度・濕度	約 0℃～40℃・約 10%～85%(無結露)			
保存溫度・濕度	約 -10℃～60℃・約 10%～85%(無結露)			
生產國	中國			



使用中有
如此般的
症狀嗎？

- 加熱片、專用USB供電
纜線等異常發熱
- 有異味或異常聲音
- 本體破裂、損壞
- 觸碰本體時有觸電感
- 有其他異常或故障

請停止
使用

出現以下症狀時，為
防止故障或事故，請
將電源關閉。之後請
聯絡購買店家。

Trademark and name of the manufacturer:

ELECOM CO., LTD.

Fushimimachi 4-1-1, Chuo-ku, Osaka City

www.elecom.co.jp/global/

- ELECOM CO., LTD. 擁有本手冊的版權。
- 禁止未授權影印及／或複製本手冊的全部或部分內容。
- 如果對於本手冊有任何疑慮或疑問，請聯繫您購買本產品的零售商。
- 圖片僅供參考，可能與您的實際產品有所不同。
- 為了改進產品，本產品的規格和外觀可能會發生變化，恕不事先通知。
- 對於因使用本產品導致的任何裝置故障或其他裝置故障，我們不承擔任何責任。
- 出口本產品時，請檢查原產國的出口規定。
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- 本手冊中所提及的公司名稱、產品名稱及其他名稱均為商標或註冊商

全球支援



www.elecom.co.jp/r/s536

客戶若在日本以外地區購買本產品，如有任何問題，應聯絡購買當地的經銷商。
對於在日本以外的任何其他地區購買的產品，或於此類地區使用產品，「ELECOM
CO., LTD.(Japan)」皆不針對相關問題提供支援。與此同時，除日語以外，不提供
其他的外國語言服務。您可以根據ELECOM的規定於保固期間要求更換產品。

電熱暖墊，電熱暖靠墊

手冊、安全注意事項與合規

2026 年 1 月，第一版

ELECOM

©2026 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.